

NAGYLENGYELI HÍRMONDÓ

IX. ÉVFOLYAM 4. SZÁM 2019. DECEMBER

Johan-Ludvig Runeberg: Paavo gazda

Fent a saarijärvi ősvadonban
élt fagyos tanyáján Paavo gazda.
Küszködött, égett kezén a munka,
ám az Úrtól várt földjére áldást.
Gyermekeivel s asszonyával élt ott,
kínnal szerzett gyér sovány-kenyéren,
árkot ásott, szántott és vetett s várt.
Megjött a tavasz, a hó elolvadt
s hólé elsodorta fél vetését;
jött a nyár, jégzáporok zuhogtak
s a ringó vetés felét lezúzták;
ősz jött s elfagyott, mi megmaradt még.
Haját tépve jajgatott az asszony:
„Paavo, Paavo, átokvert öreg te,
koldusbot vár: elhagyott az Isten:
rossz koldulni, - éhenhalni szörnyűbb.”
Paavo, kézenfogva asszonyát, szólt:
„Megpróbál, de el nem hágy az Isten.
Felerész fakérget tégy a lisztbe,
én ezentúl még több árkot ások,
ám az Úrtól várom majd az áldást.”
Felerész kéreg sült a kenyérbe,
kétszer annyi árkot vájt a gazda,
juha árán vett rozsot, vetett s várt.
Megjött a tavasz, a hó elolvadt
s megmaradt: vetés és porhanyó föld;
jött a nyár, jégzáporok zuhogott
s a ringó vetés felét lezúzták;
ősz jött s elfagyott, mi megmaradt még.
Haját tépve jajgatott az asszony:
„Paavo, Paavo, átokvert öreg te,
haljunk meg, hisz elhagyott az Isten!
Rossz meghalni, ámde élni szörnyűbb.”
Paavo, kézenfogva asszonyát szólt:
„Megpróbál, de el nem hágy az Isten.
Kétszer annyi kérget tégy a lisztbe,
én meg duplaszéles árkot ások,
ám az Úrtól várom majd az áldást.”



Kétszeres kéreg sült a kenyérbe,
duplaszéles árkot vájt a gazda,
marha árán vett rozsot, vetett s várt.
Megjött a tavasz, csordult a hólé
s ár nem vitt el sem vetést, se földet;
jött a nyár, jégzáporok zuhogtak
s a ringó vetést le nem tiporták;
ősz jött, ám a fagy távol maradt és
sarlót várt a hullámozó arany-dísz.
Paavo gazda térdre rogyva mondta:
„Megpróbál, de el nem hágy az Isten.”
Térdrehullt az asszony is, míg így szólt:
„Megpróbál, de el nem hágy az Isten.”
Agg társához szólt szelíd mosollyal:
„Paavo, Paavo, kapj sarlóra vígan,
felvirradtunk boldogabb napokra,
sutba dobjuk most már a fakérget
s étünk tiszta rozsából sült kenyér lesz.”
Paavo, kézenfogva, asszonyát, szólt:
„Asszony, asszony, elbuknánk a próbán,
éhező testvért ha cserben hagynánk:
Felerész kérget süss a kenyérbe:
elfagyott a szomszédunk vetése!”

Fordította: Képes Géza

Őszi események

Márton-napi óvodás felvonulás

Idén ismét megünnepelte Márton-napját az Életfa Nagylengyeli Óvoda és Bölcsőde gyerekserege, az intézmény munkatársai és a szülők. A gyerekek nevelésének része a hagyományok, ünnepek megismerése. Szent Márton alakja és a naphoz kapcsolódó magyar népi szokások felelevenítése az óvodások életében játékos napokat, heteket jelent. Márton püspök életeseeményeinek közös eljátszása a keresztény kultúra értékeit hordozza. A hozzá kapcsolódó libás, időjóslo, vagy pásztorszokásokat idéző népi játékok, mondókák, szólamok-közmondások a hagyományörzés fontos területei. Harmadik éve készülnek a hangulatos lámpások, a gyerekek pedig izgalommal várják, hogy megmutathassák őket a faluban az est leszállta után. Idén is jó hangulatban telt a felvonulás, az út végén a Faluháznál finomságok várták a kis lámpavivőket.

Ezüstkorúak napja

Október elseje 1991 óta az Idősek világnapja. Ez alkalomból településünkön novemberben köszöntöttük a falu szépkorú lakóit. A Nyugdíjasklub hangulatos képvetítéssel készült, visszaidézve a közösen átélt kirándulások, programok hangulatát. Az önkormányzat kis ajándékkal és műsoros vacsorával várta a vendégeket. Köszöntötték a legidősebb lakókat is, akik már túl vannak a kilencvenedik életévükön is. A Zalaapáti Harmonikazenekar mindenki nótáját eljátszotta, így egy igazán kedélyes este kerekedett a rendezvényből.

További jó egészséget kívánunk minden kedves ezüstkorúnak!

Több, mint labdarúgás

A Nagylengyeli Sportegyesület labdarúgó csapata számára az évek során voltak sikeres és kevésbé eredményes évek. A mostani 2019/20-as bajnoki idényben nagyon jó rajtot vett az együttes: a tabella jelenlegi állása szerint a legeredményesebb csapat. A kedvező bajnoki szereplést az is elősegítette, hogy a nyári szünetben három meghatározó tudású játékost sikerült igazolni, akik hamar beilleszkedtek a közösségbe. Ezen kívül a csapat egykori gólkirályának, Nagy Istvánnak a személyében egy fiatal és ambiciózus edző is csatlakozott a társasághoz. Kocsis Csaba a Sportegyesület elnöke reméli, hogy nem fogy el a lendület és a játékosok éhsége a győzelemre kitart a bajnokság végéig. Ha nem jönnek közbe hullámvölgyek, erre minden esély meg is van. Mindemellett azonban a dobogós hely megszerzése nem kizárólagos cél. A labdarúgásnak ezen a szintjén - ahogy más sportágak esetében is - elsősorban a közösség összekovácsolásán és a sportolási lehetőség biztosításán van a hangsúly. Már csak azért is érdemes élni vele, mert a sport sok mindenre megtanít, amit az élet egyéb területein kiválóan lehet hasznosítani.

Az őszi szezon november közepén véget ért, a csapat pedig az első helyről várja a tavaszi folytatást. A sikeres szereplést követően a megérdemelt szórakozásra is adódott alkalom. A fiúk sportbált szerveztek, ahol a csapat szurkolóival és a futballbarátokkal együtt ünnepeltek.

Gratulálunk a csapatnak és további eredményes szereplést kívánunk a bajnokságban!

Karácsonyi adománygyűjtés

Közeleg az év legmeghittebb ünnepe, tegyük mindenki számára kicsit szebbé!
Az előző évekhez hasonlóan idén is várjuk felajánlásait a rászorulóknak számára.
Amennyiben megteheti, kérjük segítsen!

Felajánlását (tartós élelmiszer, játék, tisztítószer) kérjük,
hogy hozza a Faluházba hétköznapi délelőtt,
vagy könyvtári nyitvatartási időben. Az adományokat még az ünnepek előtt
szeretnénk kiosztani, ezért legkésőbb december 20-ig várjuk a szíves felajánlást.



Mindenkinek áldásos, boldog ünnepeket kívánunk!

Szombathelyi Egyházmegyei Karitászi nagylengyeli szervezete



Tervezett programok

- Január • Asztalitenisz- és ultibajnokság
- Február • Jótékonyági bál
- Március • Ünnepi megemlékezés
- Április • Családi nap



Nagylengyel Község Önkormányzata

Cím

8983 Nagylengyel, Bányász u. 60.

Telefon

30/8633870

Honlap

www.nagylengyel.hu

Facebook

Nagylengyel Község Önkormányzata
Nagylengyel Faluház



Polgármester
Scheiber Ildikó

Alpolgármester
Gyarmati Jánosné

Képviselők
Miszori Anita
Nagy Ernő
Németh István

Adventi programok

Nagylengyel 2019



November 29. 17.30 - Faluház

Kreatívkodjunk együtt! - Adventi koszorú készítés zöldekből
Tóth Gyöngyi virágkötő mester közreműködésével

December 1. 14.00 - Templomkert, Hősi emlékmű, Faluház

Öltöztessük ünneplőbe településünket!

Közösségi díszítés teával, forralt borral fűszerezve



December 5. 16.30 - Faluház

Mikulásváró a KisKocsi zenekar közreműködésével



December 8. - 14.00 - Új-, Kő-, Kis- és Torda-hegy

Fel a hegyre, le a hegyről - Forralt bor-túra a Nagylengyel
környéki hegyi pincék érintésével

December 14. 16.30 - Faluház

Közös karácsonyvárás az Óvoda, a Nyugdíjasklub, a Dalárda,
valamint Szalay Ráchel és Kelemen Gyula (Énekmondó együttes)
közreműködésével.

Aki teheti, hozza magával saját karácsonyi bögréjét,
hogy még megहितebb hangulatban és környezettudatos
szemléletben teljen az este!



Decemer 24. 15.30 - Szent Domonkos templom

Ünnepi karácsonyi műsor



*Aldott, békés
karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk!*